

**Zeitschrift:** Annales fribourgeoises  
**Herausgeber:** Société d'histoire du canton de Fribourg  
**Band:** 11 (1923)  
**Heft:** 5

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bibliographie.

---

*Les Nouvelles Etrennes fribourgeoises* (en vente dans les librairies et magasins de journaux, au prix de 1 fr. 50.)

En automne, malgré les charmes et les douceurs de la saison, notre pensée se reporte instinctivement vers l'année nouvelle, qui déjà point à l'horizon. On aime alors consulter les almanachs qui viennent s'offrir frais et souriants, on aime y trouver, à côté de nombreux renseignements indispensables ou de réclames utiles, des bons mots, des jeux d'esprit, des anecdotes piquantes, des contes intéressants. Mais, si l'on peut encore goûter de délicieuses pages littéraires, revivre quelques épisodes de notre histoire nationale, s'intéresser à quelques problèmes scientifiques, on se plaît encore plus à les feuilleter, on se revivifie de cette jouissance largement humaine. C'est cette impression que l'on ressent toujours en parcourant les *Nouvelles Etrennes fribourgeoises*. Les éditeurs ont fait de leur mieux pour leur garder une portée toujours scientifique et un intérêt toujours nouveau, et, disons-le aussi, pour les maintenir au prix modique de 1 fr. 50. Cette année plus particulièrement encore, leurs pages, de valeur incontestable, exhalent une saveur toute fribourgeoise. Ici, elles nous retracent un événement fort sombre de notre passé : la prise de Fribourg par les armées françaises, le 2 mars 1798. Là, elles nous parlent du château de Tschupru, près de St-Sylvestre. Pour les amateurs d'histoire et de peinture, M. Flamans parle d'un vitrail du XVI<sup>me</sup> siècle, œuvre de Hans Fries, notre artiste de la Renaissance. Ailleurs, il remet devant l'opinion la question des deux Grimou et s'efforce de nous montrer en Jean Grimou de Broc, un artiste peintre plus célèbre que son concurrent et homonyme Alexis Grimoult d'Argenteuil. A l'occasion du centenaire du Musée d'histoire naturelle de Fribourg la plume alerte de M. le prof. Musy, son conservateur, nous retrace toutes les péripéties de ce Musée, le plus ancien de notre canton, puis nous en révèle les superbes et riches collections.

Dans le domaine scientifique, chacun tirera son profit des considérations si originales de l'ingénieur Roesgen sur la merveilleuse découverte de la téléphonie sans fil. Chacun également aura plaisir à suivre le colonel Repond dans l'île Majorque, et à s'enfoncer avec le P. Porte, missionnaire, jusqu'en Afrique méridionale, chez les Bushmen. Tous ceux qui s'intéressent à nos traditions po-

pulaires seront heureux de connaître les sobriquets dont sont affublées, depuis la fin du XVI<sup>me</sup> siècle au moins, les braves populations de nos villages gruyériens.

Passant à l'actualité, les *Etrennes* nous racontent l'établissement des bains de la Motta, désirés depuis si longtemps par toute la population de Fribourg. Elles nous donnent un dernier écho du 75<sup>me</sup> anniversaire de notre fédération agricole, elles nous rappellent même les superbes et impressionnantes fêtes du couronnement de Notre-Dame de Bourguillon.

Au moment où le Grand pont suspendu de notre capitale va disparaître, elles lui lancent un dernier adieu, elles lui rappellent son origine, sa construction, et toute la splendeur de sa jeunesse. Chaque année enfin, elles jettent un funèbre hommage aux hommes de bien et de talent que la mort a ravis à notre petit canton. Une dernière fois, nous les revoyons, ces chers défunts, nous contemplons avec émotion leurs traits, nous admirons avec fierté leur vie si belle et si féconde.

Ces *Nouvelles Etrennes* sont si fournies en renseignements et surtout si représentatives de notre pays, que tout fribourgeois les parcourra et les savourera tranquillement au coin du feu.

J. J.

---

Freiburger Geschichtsblätter, herausgegeben vom deutschen geschichtsforschenden Verein des Kantons Freiburg, XXVII B. Freiburg i. Ue. 1923.

La Société allemande d'histoire du canton de Fribourg vient de faire paraître le vingt-septième fascicule de ses publications ; il convient tout d'abord de féliciter le comité de cette société qui, malgré des ressources restreintes et les difficultés actuelles d'édition, est arrivé à publier deux fascicules pendant ces deux dernières années.

Le travail de M. Guntram Saladin sur la colonisation du district de la Singine <sup>1</sup> intéressera non seulement les philologues, mais tous les Singinois et tous les amis de l'histoire. Lorsque la thèse de doctorat de M. Saladin sera publiée intégralement — car les quelque 130 pages données par les *Freiburger Geschichtsblätter* ne représentent qu'une partie de son travail qui sera complété par une table alphabétique des noms de lieux étudiés — une lacune regrettable sera comblée dans notre histoire locale. Ceux qui cherchent l'étymologie de localités françaises de notre canton trouvent souvent satisfaction dans les études de M. Jaccard et de M. Stadelmann ; la toponymie de la Singine n'avait tenté personne

---

<sup>1</sup> *Zur Siedelungsgeschichte des freiburgischen Sensebezirks*, von Guntram Saladin.

jusqu'ici. Cela tient, sans doute, aux difficultés que présente une telle entreprise ; elle exige, en effet, des connaissances solides en philologie romane aussi bien qu'en philologie germanique et de bonnes notions historiques et géographiques. M. Saladin étudie successivement, à l'aide des documents archéologiques et des documents linguistiques, la colonisation de la Singine par les Romains, puis par les Germains, et montre la part de chacun de ces peuples à la dénomination des villages, hameaux et lieux-dits. Un de ses meilleurs chapitres est certainement celui qu'il consacre aux noms en *-wil*, *-villar*, si nombreux dans la Singine et dans tout le canton de Fribourg.

Dans le second article du présent fascicule <sup>1</sup>, le R. P. Gabriel Meier, qui est l'auteur d'une petite histoire très appréciée de la Réforme en Suisse, étudie les rapports qu'eut le canton de Fribourg avec l'abbaye bénédictine de Rheinau. Fribourg donna à l'abbaye un prêtre, Boniface de la Tinna, et un abbé, Janvier de Schaller ; l'école du couvent compta parmi ses élèves près de cent Fribourgeois, dont le R. P. Meier donne les noms avec des indications relatives à leur séjour à Rheinau. Les généalogistes trouveront des renseignements précieux dans ce travail et pourront les compléter en identifiant, à l'aide de documents fribourgeois, les personnages dont il est question.

M. le Professeur Büchi continue son travail sur le tir à Fribourg <sup>2</sup> et le mène du milieu à la fin du quinzième siècle. Puisant à la meilleure des sources, les comptes des trésoriers de l'Etat, M. Büchi suit nos tireurs aux fêtes de Lenzbourg (1460), de Bienne (1461), d'Ulm (1463), de Laupen (1464), de Zurich (1465), de Berne (1477), etc. Il fournit de nombreux détails inédits sur les fêtes de tir qui eurent lieu à Fribourg (1474, 1476, 1483, etc.) et auxquelles furent invités les tireurs d'autres cantons suisses. En temps de paix, le gouvernement de Fribourg encourageait l'exercice du tir chez ses sujets soit en offrant des prix aux meilleurs tireurs, soit en accordant des subsides aux Fribourgeois qui se rendaient aux fêtes de tir dans d'autres localités. Il faisait des dépenses constantes pour améliorer son matériel de guerre et prenait à son service des maîtres d'artillerie étrangers, presque toujours des Allemands, qui enseignaient le maniement des armes aux soldats fribourgeois. C'est par une liste de ces chefs de notre artillerie que M. Büchi termine son article si riche en détails sur la vie et les mœurs fribourgeoises au XV<sup>me</sup> siècle.

Jeanne Niquille.

<sup>1</sup> *Freiburg und Rheinau*, von P. Gabriel Meier, O. S. B., Einsiedeln, p. 127-157.

<sup>2</sup> *Freiburgisches Schützenwesen in der zweiten Hälfte des XV. Jahrhunderts*, von Dr. Albert Büchi, p. 158-171.

## FRAGNIÈRE FRÈRES, ÉDITEURS, FRIBOURG

- L'ABBÉ FROSSARD : *La Lettre du Catéchisme expliquée par demandes et par réponses, avec des exemples.* Deux vol.  
Par volume . . . . . Fr. 2.—
- D<sup>r</sup> E. DÉVAUD : *Guide de l'enseignement primaire. Didactique générale* . . . . . » 2.50
- E. DE VEYER et ANT. BERSSET : *Botanique agricole*, 8° 200 pages, 21 planches hors texte et tableaux synoptiques, relié dos toile, III<sup>e</sup> édit. . . . . » 6.50
- VICTOR H. BOURGEOIS : *Fribourg et ses monuments, Guide archéologique et historique de la ville de Fribourg*, 208 pages et 108 illustrations. Broché . . . . . » 6.—  
Relié, pleine toile . . . . . » 8.50
- M<sup>lle</sup> EUGÉNIE VICARINO : *Sur champ de pourpre*, 1914-1918 . . . . . » 3.—  
— *Chez nous* (poésie). Couverture d'Henri Robert . . . . . » 2.50
- D<sup>r</sup> EMILE SAVOY, Conseiller d'Etat : *Paupérisme et Bienfaisance*, 8°, 423 pages. . . . . » 6.—
- Nouvelles Etrences fribourgeoises 1924* . . . . . » 1.50
- D<sup>r</sup> G. CASTELLA : *Histoire du canton de Fribourg, des orig. jusqu'en 1857.* Gd in-8°, 640 p. Illustré. Broché . . . . . » 18.—
- Guide de la Gruyère*, (Société pour le développement de la Gruyère). 52 pages de texte, 12 pages d'illustration en héliogravure et une carte . . . . . » 1.—
- H. DE VEVEY : *Anciens ex-libris fribourgeois armoriés.*  
Edition luxe, numérotée. . . . . » 25.—

### Ouvrages de S. G. Monseigneur BESSON

- L'Art barbare dans l'ancien diocèse de Lausanne.* 4°, ill. Fr. 20.—
- Monasterium Acaunense, Etudes critiques sur les origines de l'abbaye de St-Maurice en Valais*, gd in-8° . . . . . » 8.—
- Revue Charlemagne, consacrée à l'archéologie et à l'histoire du haut moyen âge*, gd in-8°. Années 1911 et 1912, par année. Illustré . . . . . » 10.—
- Nos origines chrétiennes, Etude sur les commencements du Christianisme en Suisse romande*, gd in-8°, édition de luxe, richement illustrée. . . . . » 16.—

### QUESTIONS ACTUELLES

- I. *L'Infaillibilité du Pape. (L'autorité doctrinale dans l'Eglise aux quatre 1<sup>ers</sup> siècles. Le concile du Vatican).* . . . . . » 3.—
- II. *Les « Erreurs » des Papes. (Quelques objections courantes contre l'infaillibilité.)* . . . . . » 2.—
- III. *Les « Victimes » des Papes. (L'Inquisition. La Saint-Barthélemy. La révocation de l'Edit de Nantes. La condamnation de Galilée, etc.)* . . . . . » 2.50
- IV. *La Confession. (Histoire du Sacrement de Pénitence.)* . . . . . » 3.—
- V. *Les catholiques sont-ils libres? (L'Eglise et la Bible. L'Eglise et la Démocratie. La prière en latin.)* . . . . . » 2.—
- La série complète des cinq volumes* . . . . . » 10.—

# Cailler

## CHOCOLAT AU LAIT



### LA PLUS GRANDE VENTE DU MONDE

## Banque de l'Etat de Fribourg

*Agences :*

St. Pierre à Fribourg, Bulle, Châtel, Chiètres, Domdidier, Estavayer, Farvagny, Morat, Romont et Tavel

Capital Frs: 30,000,000.—

 GARANTIE DE L'ETAT 

AGENCE DE LA BANQUE NATIONALE SUISSE

Ouverture de crédits avec garanties hypothécaires dans le canton de Fribourg,  
nantissement, cautionnement, gage du bétail, etc.

Païement et émission de chèques, mandats, lettres de crédit.

Change de monnaies étrangères.

Exécution d'ordres de bourse et placement de capitaux.

Gérance de fortunes et renseignements.

Encaissement de coupons et de titres remboursables.

Dépôts ouverts de titres avec contrôle de tirages.

Souscription aux émissions.

Location de casiers dans ses coffres-forts (Safes construits par la maison

Fichet, à Paris), à partir de 4 fr. par trimestre et de 8 fr. par an.

Reçoit des dépôts d'argent:

contre Obligations, au porteur ou nominatives, }  
en Comptes de dépôt à vue et à terme fixe, } aux meilleures conditions.  
sur Carnets d'épargne, avec ou sans tirelire, }

Tirelres gratuites pour dépôts à partir de 3 fr.

Les versements peuvent se faire sur notre compte de chèques  
postaux N° 11a 49, dans tous les bureaux de poste.